

ROCKS®

Instrukcja / Manual / Anweisung / Návod / Utasítás
/ Instrucțiune / Inštrukcie / Инструкция

20 V AQ-ONE

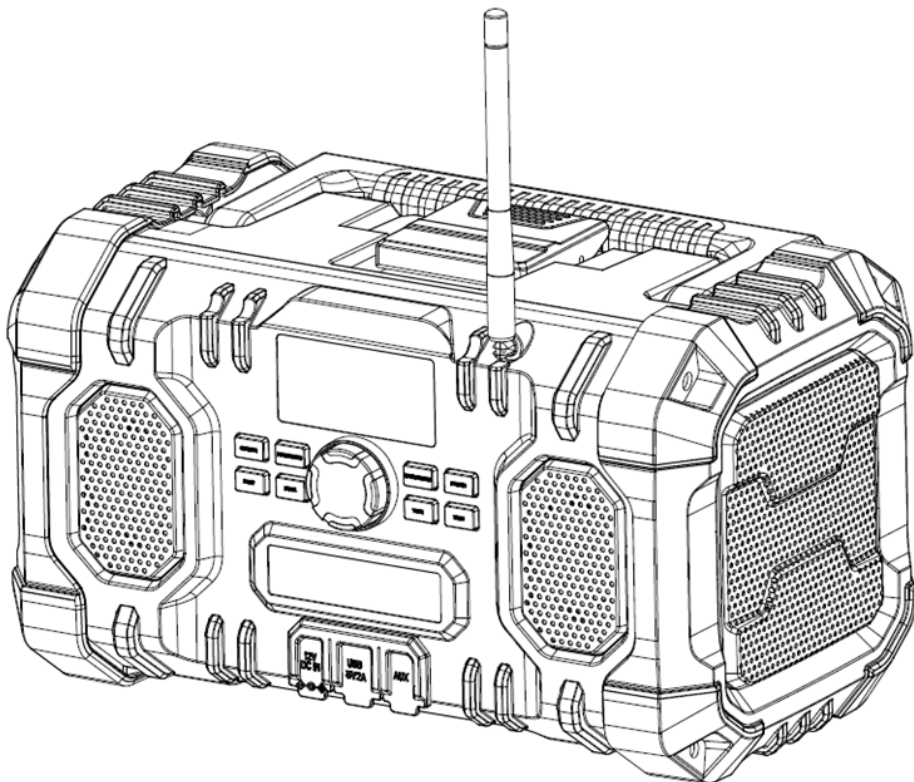
OK-03.4322 / OK-03.4321



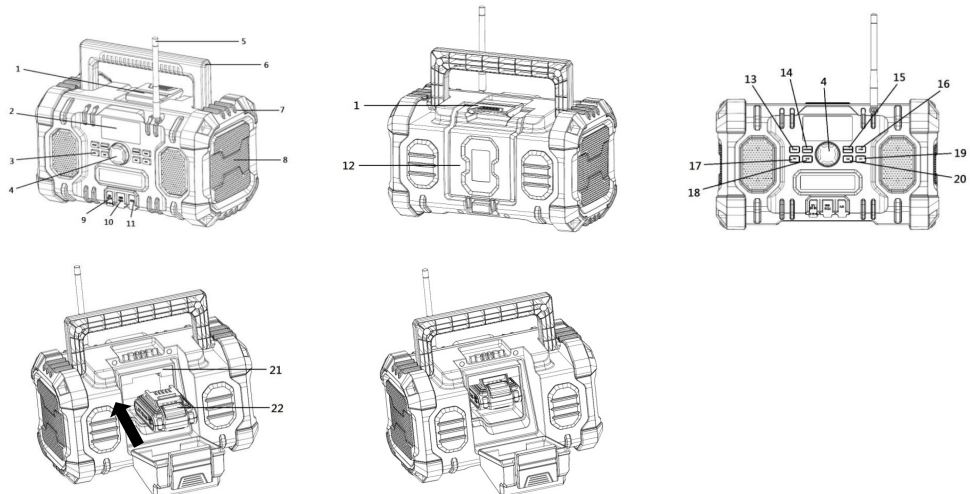
20V AQ-ONE Radio MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Radio MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Radio MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Rozhlas MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Rádió MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Radio MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Rozhlas MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Радіо MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah
20V AQ-ONE Radio MUSIC WORK, BT, BAB+, 15 W, 2 Ah

PL	Bardzo dziękujemy za Twój doskonały wybór i zakup urządzenia ROOKS. Prosimy, przeczytaj instrukcję obsługi, w której znajdziesz wszystkie ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania.
EN	Thank you very much for your excellent choice and purchase of the ROOKS device. Please read the operating manual, where you will find all important safety and usage instructions.
DE	Vielen Dank für Ihre ausgezeichnete Wahl und den Kauf des ROOKS-Geräts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, in der Sie alle wichtigen Sicherheits- und Anwendungshinweise finden.
CZ	Velice vám děkujeme za vynikající výběr a zakoupení zařízení ROOKS. Přečtěte si prosím návod k obsluze, kde najdete všechny důležité pokyny k bezpečnosti a používání.
HU	Nagyon köszönjük a kiváló választást és a ROOKS készülék megvásárlását. Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, ahol minden fontos biztonsági és használati utasítást megtalál.
RO	Vă mulțumesc foarte mult pentru alegerea și achiziția excelentă a dispozitivului ROOKS. Vă rugăm să citiți manualul de utilizare, unde veți găsi toate instrucțiunile importante de siguranță și utilizare.
SK	Veľmi pekne vám ďakujeme za vynikajúci výber a nákup zariadenia ROOKS. Prečítajte si prosím návod na obsluhu, kde nájdete všetky dôležité pokyny pre bezpečnosť a používanie.
UA	Щиро дякуємо за чудовий вибір і покупку приладу ROOKS. Будь ласка, прочитайте посібник користувача для всіх важливих інструкцій щодо безпеки та використання.
IT	Grazie mille per l'eccellente scelta e l'acquisto del dispositivo ROOKS. Si prega di leggere il manuale dell'utente per tutte le istruzioni importanti sulla sicurezza e sull'uso.

						
PL	Przeczytaj instrukcję	Chroń oczy	Chroń słuch	Pracuj w rękawicach	Noś maskę	Utylizuj zgodnie z prawem
EN	Read the instructions	Protect your eyes	Protect your hearing	Work with gloves	Wear a mask	Dispose of in accordance with the law
DE	Lesen Sie die Anweisungen	Schütze deine Augen	Schützen Sie Ihr Gehör	Mit Handschuhen arbeiten	Eine Maske tragen	Vorschriftsmäßig entsorgen
CZ	Přečíst instrukce	Chraňte své oči	Chraňte svůj sluch	Pracujte v rukavicích	Noste masku	Likvidujte v souladu se zákonem
HU	Olvasd el az utasításokat	Védje a szemét	Védje hallását	Dolgozzon kesztyűben	Viseljen maszkot	A jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa
RO	Citeste instrucțiunile	Protejează-ți ochii	Chraňte svoj sluch	Lucrați cu mănuși	Poartă o mască	Eliminați în conformitate cu legea
SK	Prečítaj inštrukcie	Chraňte svoje oči	Chraňte svoj sluch	Pracujte s rukavicami	Noste masku	Zlikvidujte v súlade so zákonom
UA	Прочитайте посібник	Захистіть очі	Захистіть свій слух	Працювати в рукавичках	Носіть маску	Утилізуйте законно
IT	Leggi il manuale	Proteggi i tuoi occhi	Proteggi il tuo udito	Lavora con i guanti	Indossare una maschera	Smaltire legalmente



Parameter information:	
FM	87.5-108 MHz
DAB+	Band III 5 A-13 f 174-240 MHz
AUX	Diameter Ø 3.5 mm
Speaker output	2x5 W
Bluetooth version	V 5.0
USB output	5 V 1.0 A
LCD board with backlight	
Presets	30 * DAB+ 30 * FM
IP65	
Adapter input	220-240 V 50 Hz 0.8
Output	12 V DC 2.0 A



	EN	PL	DE	HU	CZ	SK	RO	IT	UA
1	Lock catch	Zapięcie	Verriegelung	Zár fogás	Západka zámku	Uzamknúť úlovok	Blocare captură	Fermo di blocco	Фиксатор замка
2	Display screen	Wyświetlacz	Bildschirm anzeigen	Kijelző képernyő	Zobrazit obrazovku	Obrazovka displeja	Ecran de afişare	Schermo di visualizzazione	Екран дисплея
3	Push-button	Przyciski	Druckknopf	Gombnyomásra	Push	Tlačidlo	Buton	Pulsante	Кнопкою
4	Knob	Pokrećło	Knopf	Fogantyú	Knoflík	Gombík	potentiometru	Manopola	Ручка
5	Antenna	Antena	Antenne	Antenna	Anténa	Anténa	Antenă	Antenna	Антенни
6	Handle	Rączka	Griff	Fogantyú	Klika	Držadlo	Mâner	Maneggiare	Обробляти
7	Cover	Obudowa	Deckel	Fedő	Kryt	Prikryt	Acoperi	Coprire	Кришка
8	Metal mesh	Siatka	Metallgitter	Fém háló	Kovové pletivo	Kovové pletivo	Plasă metalică	Rete metalica	Металева сітка
9	DC12V input	Wejście DC 12 V	DC 12 V -Eingang	DC 12 V bemenet	Vstup DC 12 V	Vstup DC 12 V	Intrare DC 12 V	Ingresso DC 12 V	Вхід DC 12 V
10	USB 5V2A output	Złącze USB 5 V 2 A	USB 5 V 2 A Ausgang	USB 5 V 2 A kimenet	Výstup USB 5 V 2 A	Výstup USB 5 V 2 A	Ieşire USB 5 V 2 A	Uscita USB 5 V 2 A	Вихід USB 5 V 2 A
11	AUX	AUX	AUX	AUX	AUX	AUX	AUX	AUX	ОБ'ЄКТ
12	Flip cover	Pokrywa	Flip-Cover	Kijajtható fedél	Flipový kryt	Preklápací kryt	Capac flip	Flip cover	Відкидна кришка
13	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE	SOURCE
14	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS	PRESET/TWS
15	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED	INFO/ADVANCED
16	POWER SWITCH	WŁĄCZNIK	MACHT	FŐKAPCSOLÓ	VYPÍNAČ	VYPÍNAČ NAPÁJANIA	COMUTATOR DE ALIMENTARE	INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE	ВИМ/ИКАЧ ЖИВЛЕННЯ
17	PREV	PREV	PREV	PREV	PREV	PREV	PREV	PREV	PREV
18	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE	MUTE
19	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT	NEXT
20	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE	TUNE
21	Battery compartment	Gniazdo baterii	Batteriefach	Elemtartó rekesz	Přihrádka na baterie	Batérie	Compartiment baterie	Vano	Батарейний відсік
22	Battery pack	Bateria	Batteriepack	Akkumulátor	Akumulátor	Batériu	Acumulatorul	Batteria	Акумуляторна батарея

PL OPIS URZĄDZENIA

Radio ROCKS jest urządzeniem z serii 20V AQ-ONE i może pracować na wspólnej baterii z każdym urządzeniem 20V AQ-ONE od ROCKS. Radio posiada wysoką klasę odporności na wilgoć: IP65. Jest doskonałym urządzeniem zapewniającym świetną jakość dźwięku i dobrą muzykę podczas pracy w warsztacie, na budowie, w terenie, na hali produkcyjnej i wszędzie tam, gdzie wykonujesz swoją pracę. Radio posiada wiele funkcji, które pozwalają na szerokie zastosowanie źródła muzyki, w tym doskonałej muzyki rockowej. Możesz słuchać radia z 30 stacji FM oraz z 30 stacji w standardzie cyfrowym DAB+, możesz użyć połączenia BLUETOOTH do przesyłania muzyki do radia ze smartfona lub klasycznego złącza USB do odtwarzania dźwięku z pamięci przenośnej. Radio ROCKS jest wytrzymałe i odporne na uderzenia, pyły, kurz, wodę, wysoką i niską temperaturę. Bateria 2 Ah zapewni około 4,5 godziny doskonałej jakości dźwięku.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYWANIA I KONSERWACJI NARZĘDZI. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE CIAŁA LUB MIENIA ORAZ UTRATĘ GWARANCJI

Elektronarzędzia przeznaczone są do pracy przez wykwalifikowane osoby dorosłe. Podczas pracy narzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary. Nie używaj elektronarzędzi w niesprzyjającym, łatwopalnym, wybuchowym i wilgotnym otoczeniu.

Zawsze stosuj oryginalną baterię do elektronarzędzi, nie modyfikuj wtyczek i połączeń elektrycznych.

Unikaj kontaktu z uziemionymi przedmiotami i innymi narzędziami pod napięciem.

Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.

Używaj tylko sprawnego kabla do ładowarki. Kabel nie może być przecięty.

Nie używaj narzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem używek. Używaj artykułów ochrony osobistej, w szczególności: okularów ochronnych, ochrony słuchu i rękawic ochronnych. Podczas pracy w zapyleniu używaj dodatkowo masek chroniących drogi oddechowe.

Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do baterii. Podczas wymiany akcesoriów w narzędziu wyłącz urządzenie i rozłącz baterię.

Nie spiesz się. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas. Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach. Używaj odzieży ochronnej. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.

Zasady pracy narzędziami AQ-ONE

- Stosuj wyłącznie akcesoria dostosowane do rozmiarów uchwytu.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów.
- Sprawdź działanie narzędzia podczas pracy bez obciążenia przez 30 sekund. Jeśli w tym czasie występujące drgania lub usterki nie ustąpią, natychmiast wyłącz urządzenie i zgłoś do serwisu.
- Koniecznie utrzymuj otwory wentylacyjne wokół silnika w stanie czystym.
- Narzędzia służą do pracy w suchym środowisku. Nigdy nie pracuj na mokrym podłożu i w deszczu.
- Upewnij się, że zasilanie jest zgodne z wymogami narzędzia. Nigdy nie używaj narzędzia z niewłaściwym zasilaniem.
- Zawsze używaj wiedzy i zdrowego rozsądku podczas pracy narzędziami, w szczególności w niestandardowych warunkach pracy. Przede wszystkim dbaj o własne bezpieczeństwo pracy oraz bezpieczeństwo osób postronnych.

UWAGA!

Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia i stosowania środków zabezpieczających oraz dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

Przygotowanie do użycia

1. Włóż baterię do gniazda (21).
2. Jeśli używasz zasilacza AC/DC, podnieś silikonową osłonę złącza (nr 9) i wepnij zasilacz. Podłącz radio do sieci.

Instrukcja obsługi

Technologia DAB+

Radio posiada trzy tryby strojenia: Auto-Tune, strojenie ręczne i zaprogramowane radio.

1. Naciśnij przycisk POWER.
2. Naciśnij przycisk SOURCE, aby przejść do trybu DAB+.
3. Naciśnij i przytrzymaj TUNE przez 1,5 sekundy, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie.
4. W tym momencie, jeśli radio znajduje się w zasięgu sygnału, wyszuka wszystkie stacje i zapisze pierwsze 30 stacji w radiu.
5. Po zakończeniu wyszukiwania naciśnij przycisk PRESET, aby szybko wybrać zapisane stacje radiowe. Naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić i odtworzyć wybór.
6. Naciśnij przycisk PREV, aby przełączyć się na poprzednią stację radiową DAB+.
7. Naciśnij przycisk NEXT, aby przełączyć się na następną stację radiową DAB+.
8. Możesz także wybrać swoją ulubioną stację radiową za pomocą przycisków PREV i NEXT, nacisnąć i przytrzymać przycisk PRESET przez 1,5 sekundy i zapisać stację radiową pod konkretnym numerem stacji.
9. Po zakończeniu wyszukiwania lub zapisywania naciśnij pokrętkę wielofunkcyjną, aby przejść do listy stacji radiowych DAB, a następnie obróć pokrętkę wielofunkcyjną, aby wybrać zapisane stacje radiowe DAB.

FM

1. Naciśnij przycisk MODE, aby przejść do trybu FM.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNE przez 1,5 sekundy, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie.
3. Po zakończeniu wyszukiwania zapisze się pierwsze 30 stacji radiowych.
4. Po zakończeniu wyszukiwania i zapisywania naciśnij przycisk PRESET, aby szybko pobrać zapisane stacje radiowe. Po wybraniu przez przekręcenie pokrętki, naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić wybór.
5. Naciśnij przycisk PREV, aby przejść do pasma niskich częstotliwości o częstotliwości 0,05 MHz w celu dostrojenia. Naciśnij i przytrzymaj PREV przez 1,5 sekundy, aby szybko dostroić się do zakresu niskich częstotliwości, zatrzymać i automatycznie odtwarzać po znalezieniu stacji radiowej.
6. Naciśnij przycisk NEXT, aby stopniowo dostroić się do pasma wysokich częstotliwości o częstotliwości 0,05 MHz. Naciśnij i przytrzymaj PREV przez 1,5 sekundy, aby szybko dostroić się do zakresu wysokich częstotliwości, zatrzymać i automatycznie odtwarzać po znalezieniu stacji radiowej.
7. Po wybraniu ulubionej stacji radiowej za pomocą przycisków PREV i NEXT, naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET przez 1,5 sekundy, aby zapisać stację radiową pod konkretnym numerem stacji.

BLUETOOTH

1. Po przełączeniu w tryb Bluetooth na ekranie pojawi się parowanie wskazujące oczekiwanie na połączenie.
2. Włącz przełącznik funkcji Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu, aby wyszukać dostępne urządzenia.
3. Znajdź radio w urządzeniu i wybierz Połącz.
4. Po pomyślnym połączeniu otwórz oprogramowanie audio w telefonie lub innym urządzeniu, a radio zacznie grać przez połączenie Bluetooth.
5. Po rozpoczęciu odtwarzania możesz przełączyć się na poprzedni utwór, lekko naciskając PREV w radiu, przełączyć się na następny utwór, lekko naciskając NEXT, sterować oprogramowaniem audio, aby wstrzymać i odtworzyć, lekko naciskając przycisk MUTE.

AUX

1. Po przełączeniu w tryb AUX lub bezpośrednim włożeniu AUX, na ekranie pojawi się AUX.
2. Połącz radio z zewnętrznym urządzeniem kablem i złączem AUX.
3. Pokrętkę wielofunkcyjną reguluje głośność.
4. Włącz przełącznik odtwarzania telefonów komórkowych i innych urządzeń odtwarzających, a radio może odtwarzać dźwięk z telefonów komórkowych i innych urządzeń odtwarzających.

Ustawienia systemowe

W dowolnym trybie, gdy radio jest włączone, naciśnij i przytrzymaj INFO/ADVANCED 1,5 sekundy, aby przejść do trybu MENU.

1. Podświetlenie – można wybrać trzy opcje jasności: wysoką, średnią i niską.
2. Czas – ustawienie zegara. Po naciśnięciu pokrętki w celu potwierdzenia możesz wybrać: Ustaw godzinę/datę, Ustaw 12/24 godzinę i Ustaw format daty:
 - Ustaw czas – obróć, aby wyregulować, ustawiając osobno wskazówkę godzinową, wskazówkę minutową i datę. Automatyczna aktualizacja – automatycznie aktualizuje zegar na podstawie czasu stacji radiowej DAB+.
 - Ustaw standard 12/24 h – obróć, aby wybrać format wyświetlania zegara.
 - Ustaw format daty – obróć, aby wybrać format wyświetlania daty: DD/MM/RR lub MM/DD/RR.
3. Język – możesz wybrać jeden z następujących języków: English, Deutsch, Italiano, Fran g AIS, Norsk, Polski.
4. Korektor dźwięku – można wybrać następujące tryby tonów: Normalny, Jazz, Popularny, Klasyczny, ROOKS.
5. Reset do ustawień fabrycznych.

Ładowanie urządzeń zewnętrznych za pomocą portu zasilania USB

1. Funkcja POWER BANK: z przodu radia znajduje się port USB, który można wykorzystać do ładowania urządzeń zewnętrznych.
2. W przypadku korzystania z akumulatora 20 V, włącz radio, aby móc naładować urządzenia zewnętrzne. Jeśli radio zasilane jest z sieci, funkcja POWER BANK nie wymaga włączenia radia.

Czas użytkowania

Czas działania na baterii 2 Ah wynosi 4,5 godziny z maksymalnym poziomem głośności na ustawieniu fal FM.

EN DEVICE DESCRIPTION

The ROOKS radio is a 20V AQ-ONE series device and can operate on a common battery with any 20V AQ-ONE device from ROOKS. The radio has a high moisture resistance class: IP65. It is the perfect device for great sound quality and good music when working in the workshop, on the construction site, in the field, on the production floor and wherever you do your work. The radio has a number of features that allow for a wide range of music sources, including excellent rock music. You can listen to the radio from 30 FM stations, and from 30 stations in the DAB+ digital standard, you can use the BLUETOOTH connection to stream music to the radio from your smartphone or the classic USB connection to play audio from the pendrive. The ROOKS radio is robust and resistant to impact, dust, water, heat and cold. A 2 Ah battery provides about 4.5 hours of excellent sound quality.

SAFETY RULES

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS FOR THE USE AND MAINTENANCE OF THE TOOLS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL OR PROPERTY INJURY AND VOID THE WARRANTY

Power tools are intended to be used by qualified adults. During operation, tools produce sparks that can ignite dust or fumes. Do not use power tools in unfavorable, flammable, explosive and humid environments.

Always use the original power tool battery, do not modify electrical plugs and connections.

Avoid contact with grounded objects and other live tools.

Do not expose power tools to rain or moisture.

Only use a working charger cable. The cable must not be cut.

Do not use tools when you are tired or under the influence of stimulants. Use personal protective equipment, in particular: safety goggles, hearing protection and protective gloves. When working in dusty environments, use additional masks to protect the respiratory tract.

Avoid accidental starting. Make sure the switch is in the off position before connecting to the battery. When replacing accessories in the tool, turn off the unit and disconnect the battery.

Take your time. Maintain proper posture and balance at all times. This allows for better control of the tool in unexpected situations. Use protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.

Principles of working with AQ-ONE tools

1. Only use accessories that are adapted to the size of the handle.
2. Never use damaged accessories.

3. Check the operation of the tool during idle operation for 30 seconds. If the vibrations or faults persist within this time, turn off the appliance immediately and have it serviced.
4. It is essential to keep the air vents around the engine clean.
5. The tool is used to work in a dry environment. Never work on wet ground or in the rain.
6. Make sure that the power supply is in accordance with the requirements of the tool. Never use the tool with the wrong power supply.

Always use knowledge and common sense when working with tools, especially in non-standard working conditions. First of all, take care of your own safety at work and the safety of bystanders.

CAUTION!

Despite the use of inherently safe design the use of safety measures and additional protective measures, there is always a residual risk of injury during work.

Preparation for use

1. First, lift the lock of the battery pack compartment and open the battery pack compartment cover.
2. Install the available battery pack into the battery pack compartment along the battery pack compartment chute, then close the battery pack compartment cover and lock the latch.
3. If using an AC/DC adapter for power supply, lift the silicone soft cover of the DC adapter interface and insert it into the DC adapter plug. The DC adapter is then plugged into the AC socket.

Operating instructions

DAB+

The radio has three tuning modes; Auto-Tune, manual tuning and preset radio.

1. Press POWER and turn on the computer. The welcome message appears on the screen. Once the welcome message disappears, the startup is complete.
2. Press the SOURCE button to switch to DAB+ mode.
3. Long press and hold the TUNE key for 1.5 seconds to start automatic search.
4. At this point, if the radio is within the signal coverage range, it will search for all stations and save the first 30 stations in the radio.
5. After completing the search, press the PRESET button to quickly select the saved radio stations. Press the knob to confirm and play the selection.
6. Gently press the PREV button to switch to the previous DAB+ radio station.
7. Gently press the NEXT button to switch to the next DAB+ radio station.
8. You can also select your favorite radio station through the PREV and NEXT buttons, press and hold the PRESET button for 1.5 seconds, and save the radio station to your favorite serial number.
9. After completing the search or save, press the multifunction knob to enter the DAB radio station list, and rotate the multifunction knob to select the stored DAB radio stations.

FM

1. Press the MODE button to switch to FM mode.
2. Press and hold the TUNE button for 1.5 seconds to start automatic search.
3. After the search is completed, it will save the first 30 radio stations to the radio.
4. After completing the search and save, press the PRESET button to quickly retrieve the saved radio stations. After selecting by turning the knob, press the knob to confirm and play.
5. Gently press the PREV button to step into the low-frequency band at a frequency of 0.05 MHz for tuning. Press and hold PREV for 1.5 seconds to quickly tune to the low frequency range, stop and automatically play when a radio station is found.
6. Gently press the NEXT button to step tuning towards the high-frequency band at a frequency of 0.05 MHz. Press and hold PREV for 1.5 seconds to quickly tune to the high frequency range, stop and automatically play when a radio station is found. After selecting the favorite radio station through the PREV and NEXT buttons, press and hold the PRESET button for 1.5 seconds to save the radio station in the corresponding preset button.

BLUETOOTH

1. After switching to Bluetooth mode, the screen displays Pairing indicating waiting for connection.
2. Turn on the Bluetooth function switch on your phone or other device to search for available devices.
3. Find worksite radio1 and select Connect.
4. After successfully connecting, open the audio software on your phone or other device, and the radio will start playing through Bluetooth connection.
5. After starting playback, you can switch to the previous track by lightly pressing PREV on the radio, switch to the next track by lightly pressing NEXT, and control the audio software to pause and play by lightly pressing the MUTE button.

AUX

1. After switching to AUX mode or directly inserting the AUX cable, the screen displays AUX.
2. Insert the other end of the AUX cable into the AUX output port of a mobile phone or other playback device.
3. Rotate the multifunction knob clockwise or counterclockwise to increase or decrease the volume to a suitable level.
4. Turn on the playback switch of mobile phones and other playback devices, and the radio can play the sound of mobile phones and other playback devices.
5. *Please use the AUX cable shipped with the radio or use a standard 3.5 mm shielded cable to ensure the quality of audio signal transmission.

System Settings

In any mode, when the radio is on, press and hold INFO/ADVANCED for 1.5 seconds to enter MENU mode.

1. Backlight – three brightness options can be selected: high, medium and low.
2. Time – clock setting. When you press the dial to confirm, you can select: Set Time/Date, Set 12/24 Hour, and Set Date Format:
 - Set Time - rotate to adjust by setting the hour hand, minute hand and date separately.
 - Auto Update – automatically update the clock based on the time of the DAB+ radio station.
 - Set standard 12/24 h - rotate to select the clock display format.
 - Set Date Format - rotate to select date display format: DD/MM/YY or MM/DD/YY.
3. Language - you can choose one of the following languages: English, Deutsch, Italiano, Fran g AIS, Norsk, Polski.
4. Equalizer - the following tone modes can be selected: Normal, Jazz, Popular, Classical, ROOKS.
5. Factory settings.

Charging external devices using the USB power port

1. POWER BANK function: there is a USB port on the front of the radio, which can be used to charge external devices.
2. When using a 20 V battery, turn on the radio so that you can charge external devices. If the radio is powered by the mains, the POWER BANK function does not require the radio to be switched on.

Duration of use

The runtime on the 2 Ah battery is 4.5 hours with the maximum volume level on the FM wave setting.

DE GERÄTEBESCHREIBUNG

Das ROOKS-Funkgerät ist ein Gerät der 20-V-AQ-ONE-Serie und kann mit einer gemeinsamen Batterie mit jedem 20-V-AQ-ONE-Gerät von ROOKS betrieben werden. Das Funkgerät hat eine hohe Feuchtigkeitsbeständigkeitsklasse: IP65. Es ist das perfekte Gerät für hervorragende Klangqualität und gute Musik bei der Arbeit in der Werkstatt, auf der Baustelle, auf dem Feld, in der Produktion und überall dort, wo Sie Ihre Arbeit verrichten. Das Radio verfügt über eine Reihe von Funktionen, die eine breite Palette von Musikquellen ermöglichen, einschließlich hervorragender Rock-Musik. Sie können das Radio von 30 UKW-Sendern hören, und von 30 Sendern im digitalen Standard DAB+ können Sie die BLUETOOTH-Verbindung verwenden, um Musik von Ihrem Smartphone ins Radio zu streamen, oder die klassische USB-Verbindung, um Audio vom pendrive abzuspielen. Das ROOKS-Funkgerät ist robust und widerstandsfähig gegen Stöße, Staub, Staub, Wasser, Hitze und Kälte. Mit einem 2-Ah-Akku bietet er etwa 4,5 Stunden hervorragende Klangqualität.

SICHERHEITSREGELN

LESEN UND VERSTEHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG UND WARTUNG DER WERKZEUGE. DIE NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN KANN ZU PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND ZUM ERLÖSCHEN DER GARANTIE FÜHREN

Elektrowerkzeuge sind für die Verwendung durch qualifizierte Erwachsene bestimmt. Während des Betriebs erzeugen Werkzeuge Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in ungünstigen, brennbaren, explosiven und feuchten Umgebungen.

Verwenden Sie immer den Originalakku des Elektrowerkzeugs, ändern Sie nicht die elektrischen Stecker und Anschlüsse.

Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Gegenständen und anderen stromführenden Werkzeugen.

Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Verwenden Sie nur ein funktionierendes Ladekabel. Das Kabel darf nicht durchtrennt werden.

Verwenden Sie keine Werkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Stimulanzien stehen. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, insbesondere: Schutzbrille, Gehörschutz und Schutzhandschuhe. Wenn Sie in staubigen Umgebungen arbeiten, verwenden Sie zusätzliche Masken, um die Atemwege zu schützen.

Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie ihn an die Batterie anschließen. Schalten Sie beim Austausch von Zubehör im Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Akku ab.

Lassen Sie die Zeit. Achten Sie jederzeit auf die richtige Körperhaltung und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen. Tragen Sie Schutzkleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.

Prinzipien der Arbeit mit AQ-ONE-Werkzeugen

1. Verwenden Sie nur Zubehör, das an die Größe des Griffs angepasst ist.
2. Verwenden Sie niemals beschädigtes Zubehör.
3. Prüfen Sie die Funktion des Werkzeugs im Leerlauf für 30 Sekunden. Wenn die Vibrationen oder Störungen innerhalb dieser Zeit anhalten, schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es warten.
4. Es ist wichtig, die Lüftungsschlitze um den Motor herum sauber zu halten.
5. Das Werkzeug wird verwendet, um in einer trockenen Umgebung zu arbeiten. Arbeiten Sie niemals auf nassem Boden oder im Regen.
6. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den Anforderungen des Werkzeugs entspricht. Verwenden Sie das Gerät niemals mit dem falschen Netzteil.

Verwenden Sie immer Wissen und gesunden Menschenverstand, wenn Sie mit Werkzeugen arbeiten, insbesondere unter nicht standardmäßigen Arbeitsbedingungen. Achten Sie zunächst auf Ihre eigene Sicherheit am Arbeitsplatz und die Sicherheit von Umstehenden.

BEMERKUNG!

Trotz der Verwendung eines sicheren Design by Design, der Verwendung von Sicherheitsmaßnahmen und zusätzlichen Schutzmaßnahmen besteht immer ein Restverletzungsrisiko während der Arbeit.

Vorbereiten für den Gebrauch

1. Stecken Sie den Akku in die Steckdose (21).
2. Wenn Sie ein AC/DC-Netzteil verwenden, heben Sie die Silikonanschlussabdeckung (Nr. 9) an und stecken Sie das Netzteil ein. Verbinden Sie das Funkgerät mit dem Netzwerk.

Manuell

DAB+ Technologie

Das Radio verfügt über drei Abstimmmodi: Auto-Tune, Manuelle Abstimmung und Preset-Radio.

1. Drücken Sie die POWER-Taste.
2. Drücken Sie die SOURCE-Taste, um in den DAB+-Modus zu wechseln.
3. Halten Sie TUNE 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suche zu starten.

4. Wenn sich das Radio zu diesem Zeitpunkt innerhalb der Signalreichweite befindet, sucht es nach allen Sendern und speichert die ersten 30 Sender auf dem Radio.
5. Wenn die Suche abgeschlossen ist, drücken Sie die PRESET-Taste, um die gespeicherten Radiosender schnell auszuwählen. Drücken Sie das Einstellrad, um die Auswahl zu bestätigen und abzuspielen.
6. Drücken Sie die PREV-Taste, um zum vorherigen DAB+-Radiosender zu wechseln.
7. Drücken Sie die NEXT-Taste, um zum nächsten DAB+-Radiosender zu wechseln.
8. Sie können auch Ihren Lieblingsradiosender mit den Tasten PREV und NEXT auswählen, die PRESET-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt halten und den Radiosender unter einer bestimmten Sendernummer speichern.
9. Wenn Sie mit dem Suchen oder Speichern fertig sind, drücken Sie den Multifunktionsknopf, um die DAB-Radiosenderliste aufzurufen, und drehen Sie dann das Multifunktionsrad, um die gespeicherten DAB-Radiosender auszuwählen.

FM

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um in den FM-Modus zu wechseln.
2. Halten Sie die TUNE-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suche zu starten.
3. Wenn die Suche abgeschlossen ist, werden die ersten 30 Radiosender gespeichert.
4. Wenn Sie mit dem Suchen und Speichern fertig sind, drücken Sie die PRESET-Taste, um die gespeicherten Radiosender schnell herunterzuladen. Nachdem Sie den Knopf gedreht haben, drücken Sie den Knopf, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
5. Drücken Sie die PREV-Taste, um das 0,05-MHz-Niederfrequenzband für die Abstimmung aufzurufen. Halten Sie den PREV 1,5 Sekunden lang gedrückt, um schnell auf den niedrigen Frequenzbereich einzustellen, eine Pause einzulegen und automatisch abzuspielen, wenn ein Radiosender gefunden wird.
6. Drücken Sie die NEXT-Taste, um sich allmählich auf das 0,05-MHz-Hochfrequenzband einzustellen. Halten Sie den PREV 1,5 Sekunden lang gedrückt, um schnell auf den Hochfrequenzbereich einzustellen, eine Pause einzulegen und automatisch abzuspielen, wenn ein Radiosender gefunden wird.
7. Nachdem Sie Ihren bevorzugten Radiosender mit den Tasten PREV und NEXT ausgewählt haben, halten Sie die PRESET-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um den Radiosender unter einer bestimmten Sendernummer zu speichern.

BLUETOOTH

1. Nach dem Wechsel in den Bluetooth-Modus wird eine Kopplung auf dem Bildschirm angezeigt, um anzuzeigen, dass die Verbindung wartet.
2. Schalten Sie den Bluetooth-Schalter Ihres Telefons oder eines anderen Geräts ein, um nach verfügbaren Geräten zu suchen.
3. Suchen Sie das Radio auf Ihrem Gerät und wählen Sie Verbinden.
4. Öffnen Sie nach erfolgreicher Verbindung die Audiosoftware auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät, und das Radio wird über die Bluetooth-Verbindung abgespielt.
5. Sobald die Wiedergabe beginnt, können Sie durch leichtes Drücken des PREV am Radio zum vorherigen Titel wechseln, durch leichtes Drücken der NEXT-Taste zum nächsten Titel wechseln und die Audiosoftware durch leichtes Drücken der MUTE-Taste zum Anhalten und Abspielen steuern.

AUX

1. Wenn Sie in den AUX-Modus wechseln oder AUX direkt einfügen, wird AUX auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Schließen Sie das Funkgerät über ein AUX-Kabel und einen AUX-Stecker an das externe Gerät an.
3. Der Multifunktionsknopf stellt die Lautstärke ein.
4. Schalten Sie den Wiedergabeschalter von Mobiltelefonen und anderen Wiedergabegeräten ein, und das Radio kann Audio von Mobiltelefonen und anderen Wiedergabegeräten wiedergeben.

Systemeinstellungen

Halten Sie in jedem Modus bei eingeschaltetem Radio die Taste INFO/ADVANCED 1,5 Sekunden lang gedrückt, um in den MENU-Modus zu wechseln.

1. Hintergrundbeleuchtung – Es können drei Helligkeitsoptionen ausgewählt werden: Hoch, Mittel und Niedrig.
2. TIME – Uhreinstellung. Wenn Sie zur Bestätigung auf das Einstellrad drücken, können Sie: „Uhrzeit/Datum einstellen“, „12/24 Stunden einstellen“ und „Datumsformat einstellen“ auswählen.
 - Zeit einstellen – Drehen Sie die Zeit, um sie anzupassen, indem Sie den Stundenzeiger, den Minutenzeiger und das Datum separat einstellen.

Auto-Update – Automatische Aktualisierung der Uhr basierend auf der Uhrzeit des DAB+-Radiosenders.

- Standard 12/24 h einstellen – Drehen, um das Anzeigeformat der Uhr auszuwählen.

- Datumsformat festlegen – Drehen, um das Anzeigeformat des Datums auszuwählen: TT/MM/JJ oder MM/TT/JJ.

3. Sprache – Sie können eine der folgenden Sprachen wählen: English, Deutsch, Italiano, Français, Norsk, Polski.

4. Equalizer – Folgende Klangmodi können ausgewählt werden: Normal, Jazz, Popular, Klassik, ROCKS.

5. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen.

Aufladen externer Geräte über den USB-Stromanschluss

1. POWERBANK-Funktion: An der Vorderseite des Radios befindet sich ein USB-Anschluss, über den externe Geräte aufgeladen werden können.

2. Wenn Sie eine 20-V-Batterie verwenden, schalten Sie das Radio ein, damit Sie externe Geräte aufladen können. Wenn das Radio über das Stromnetz mit Strom versorgt wird, muss das Radio für die POWER BANK-Funktion nicht eingeschaltet sein.

Dauer der Nutzung

Die Laufzeit des 2-Ah-Akkus beträgt 4,5 Stunden bei maximaler Lautstärke auf der UKW-Wave-Einstellung.

HU ESZKÖZ LEÍRÁSA

A ROCKS rádió egy 20 V-os AQ-ONE sorozatú eszköz, és közös akkumulátorral működhet a ROCKS bármely 20 V-os AQ-ONE eszközeivel. A rádió magas nedvességállósági osztályú: IP65. Tökéletes eszköz a kiváló hangminőséghez és a jó zenéhez, amikor a műhelyben, az építkezésen, a terepen, a gyártócsarnokban és bárhol is dolgozik. A rádió számos olyan funkcióval rendelkezik, amelyek lehetővé teszik a zenei források széles skáláját, beleértve a kiváló rock zenét is. A rádiót 30 FM-állomásról hallgathatja, a DAB+ digitális szabvány szerint 30 állomásról pedig a BLUETOOTH-kapcsolat segítségével streamelhet zenét a rádióra okostelefonjáról, vagy a klasszikus USB-kapcsolat segítségével zenét játszhat le a pendrive-ról. A ROCKS rádió robusztus és ellenáll az ütésnek, pornak, párnak, víznek, hőnek és hidegnek. 2 Ah-s akkumulátoron körülbelül 4,5 órnyi kiváló hangminőséget biztosít.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

OLVASSA EL ÉS ÉRTSE MEG AZ ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁRA ÉS KARBANTARTÁSÁRA VONATKOZÓ ÖSSZES UTASÍTÁST. AZ UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA SZEMÉLYI VAGY VAGYONI SÉRÜLÉST OKOZHAT, ÉS ÉRVÉNYTELENÍTHETI A GARANCIÁT

Az elektromos kéziszerszámokat képzett felnőttek használhatják. Működés közben a szerszámok szikrákat termelnek, amelyek port vagy füstöt gyújthatnak. Ne használjon elektromos kéziszerszámokat kedvezőtlen, gyúlékony, robbanásveszélyes és nedves környezetben.

Mindig használja az eredeti elektromos kéziszerszám akkumulátort, ne módosítsa az elektromos csatlakozókat és csatlakozásokat. Kerülje a földelt tárgyakkal és más élő eszközökkel való érintkezést.

Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat esőnek vagy nedvességnek.

Csak működő töltőkábelt használjon. A kábelt nem szabad elvágni.

Ne használjon szerszámokat, ha fáradt vagy stimulánsok hatása alatt áll. Használjon egyéni védőfelszerelést, különösen: védőszemüveget, hallásvédőt és védőkesztyűt. Ha poros környezetben dolgozik, használjon további maszkokat a légutak védelme érdekében.

Kerülje a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van, mielőtt csatlakoztatná az akkumulátorhoz. A szerszám tartozékainak cseréjekor kapcsolja ki az egységet és húzza ki az akkumulátort.

Ne siess. Mindig tartsa fenn a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben. Használjon védőruhákat. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert.

Az AQ-ONE eszközökkel való munka alapelvei

1. Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek a fogantyú méretéhez igazodnak.

2. Soha ne használjon sérült tartozékokat.

- Ellenőrizze a szerszám működését üresjáratban 30 másodpercig. Ha a rezgések vagy hibák ezen időn belül is fennállnak, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és szervizeltesse.
- Elengedhetetlen, hogy a motor körüli szellőzőnyílásokat tisztán tartsuk.
- A szerszámot száraz környezetben használják. Soha ne dolgozzon nedves talajon vagy esőben.
- Győződjön meg arról, hogy a tápegység megfelel a szerszám követelményeinek. Soha ne használja a szerszámot rossz tápegységgel.

Mindig használja a tudást és a józan ésszt, amikor szerszámokkal dolgozik, különösen nem szabványos munkakörülmények között. Először is vigyázzon saját munkahelyi biztonságára és a járőkelők biztonságára.

MEGJEGYZÉS!

A beépített biztonságos kialakítás, a biztonsági intézkedések és a kiegészítő védőintézkedések alkalmazása ellenére a munka során mindig fennáll a sérülés kockázata.

Felkészülés a használatra

- Helyezze be az akkumulátort a konnektorba (21).
- Ha AC/DC adaptert használ, emelje fel a szilikon csatlakozó fedelét (No.9), és dugja be a hálózati adaptert. Csatlakoztassa a rádiót a hálózathoz.

Kézikönyv

DAB+ technológia

A rádiónak három hangolási módja van, nevezetesen az Auto-Tune, a Manual Tuning és az Preset Radio.

- Nyomja meg a POWER gombot.
- Nyomja meg a SOURCE gombot a DAB+ módba való belépéshez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a TUNE gombot 1,5 másodpercig az automatikus keresés elindításához.
- Ezen a ponton, ha a rádió a jeltartományon belül van, megkeresi az összes állomást, és tárolja az első 30 állomást a rádión.
- Amikor a keresés befejeződik, nyomja meg a PRESET gombot a mentett rádióállomások gyors kiválasztásához. Nyomja meg a tárcsát a kiválasztás megerősítéséhez és lejátszásához.
- Nyomja meg a PREV gombot az előző DAB+ rádióállomásra váltáshoz.
- Nyomja meg a NEXT gombot a következő DAB+ rádióállomásra váltáshoz.
- Kiválaszthatja kedvenc rádióállomását a PREV és a NEXT gombokkal, nyomja meg és tartsa lenyomva a PRESET gombot 1,5 másodpercig, és mentse el a rádióállomást egy adott állomászám alatt.
- Ha befejezte a keresést vagy a mentést, nyomja meg a többfunkciós gombot a DAB rádióállomások listájának megadásához, majd forgassa el a többfunkciós tárcsát a tárolt DAB rádióállomások kiválasztásához.

FM

- Nyomja meg a MODE gombot az FM módba való belépéshez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a TUNE gombot 1,5 másodpercig az automatikus keresés elindításához.
- Amikor a keresés befejeződik, az első 30 rádióállomás mentésre kerül.
- Ha befejezte a keresést és a mentést, nyomja meg a PRESET gombot a mentett rádióállomások gyors letöltéséhez. Miután kiválasztotta a gombot a gomb elforgatásával, nyomja meg a választás megerősítéséhez.
- Nyomja meg a PREV gombot a 0.05 MHz alacsony frekvenciájú sávba való belépéshez a hangoláshoz. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PREV-t 1,5 másodpercig, hogy gyorsan ráhangolódjon az alacsony frekvenciatartományra, szüneteltesse és automatikusan lejtátsza, ha rádióállomást talál.
- Nyomja meg a NEXT gombot a 0.05 MHz nagyfrekvenciás sávra való fokozatos hangoláshoz. Nyomja meg és tartsa lenyomva a PREV-t 1,5 másodpercig, hogy gyorsan ráhangolódjon a magas frekvenciatartományra, szüneteltesse és automatikusan lejtátsza, ha rádióállomást talál.
- Miután kiválasztotta kedvenc rádióállomását a PREV és a NEXT gombokkal, nyomja meg és tartsa lenyomva a PRESET gombot 1,5 másodpercig, hogy elmentse a rádióállomást egy adott állomászám alatt.

BLUETOOTH

- A Bluetooth módba váltás után egy párosítás jelenik meg a képernyőn, jelezve, hogy a kapcsolat vár.
- Kapcsolja be a Bluetooth kapcsolót a telefonon vagy más eszközön az elérhető eszközök kereséséhez.

3. Keresse meg a rádiót a készüléken, és válassza a Csatlakozás lehetőséget.
4. A sikeres csatlakozás után nyissa meg az audioszoftvert a telefonon vagy más eszközön, és a rádió lejátszása a Bluetooth-kapcsolaton keresztül kezdődik.
5. A lejátszás megkezdése után átválthat az előző műsorszámra a rádió PREV enyhe megnyomásával, átválthat a következő műsorszámra a NEXT enyhe megnyomásával, és vezérelheti az audio szoftvert a szüneteltetéshez és a lejátszáshoz a MUTE gomb.

KIEGÉSZÍTŐ

1. Ha AUX módba vált, vagy közvetlenül behelyezi az AUX-ot, az AUX megjelenik a képernyőn.
2. Csatlakoztassa a rádiót a külső eszközhöz AUX-kábellel és csatlakozóval.
3. A többfunkciós gomb beállítja a hangerőt.
4. Kapcsolja be a mobiltelefonok és más lejátszási eszközök lejátszási kapcsolóját, és a rádió képes lejátszani a mobiltelefonok és más lejátszási eszközök hangját.

Rendszerbeállítások

Bármely üzemmódban, amikor a rádió be van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva az INFO/ADVANCED gombot 1,5 másodpercig a MENU módba való belépéshez.

1. Háttérvilágítás - Három fényerő-opció választható: Magas, Közepes és Alacsony.
2. Idő - Óra beállítása. Amikor megnyomja a tárcsát a megerősítéshez, kiválaszthatja az Idő/dátum beállítása, a 12/24 óra beállítása és a Dátumformátum beállítása lehetőséget.
 - Állítsa be az időt - Forgassa el a beállításhoz az óramutató, a percmutató és a dátum külön beállításával. Automatikus frissítés - Az óra automatikus frissítése a DAB+ rádióállomás ideje alapján.
 - Állítsa be a szabványos 12/24 órát - forgassa el az óra megjelenítési formátumának kiválasztásához.
 - Dátumformátum beállítása - Forgassa el a dátummegjelenítési formátum kiválasztásához: NN/HH/ÉÉ vagy HH/NN/ÉÉ.
3. Nyelv - A következő nyelvek közül választhat: English, Deutsch, Italiano, Français, AIS, Norsk, Polski.
4. Hangszínszabályzó - A következő hangmódok választhatók: Normál, Jazz, Népszerű, Klasszikus, ROCKS.
5. Gyári beállítások visszaállítása.

Külső eszközök töltése az USB tápport használatával

1. POWER BANK funkció: a rádió elején található egy USB port, amely külső eszközök töltésére használható.
2. 20 V-os akkumulátor használata esetén kapcsolja be a rádiót, hogy külső eszközöket tölthessen. Ha a rádiót a hálózatról táplálják, a POWER BANK funkció nem igényli a rádió bekapcsolását.

A használat időtartama

A 2 Ah-s akkumulátor üzemeideje 4,5 óra, a maximális hangerőszint az FM hullám beállításnál.

CZ POPIS ZAŘÍZENÍ

Rádio ROCKS je zařízení řady 20V AQ-ONE a může fungovat na společnou baterii s jakýmkoli 20V AQ-ONE zařízením od ROCKS. Rádio má vysokou třídu odolnosti proti vlhkosti: IP65. Je to perfektní zařízení pro skvělou kvalitu zvuku a dobrou hudbu při práci v dílně, na staveništi, v terénu, ve výrobě a kdekoli, kde pracujete. Rádio má řadu funkcí, které umožňují širokou škálu hudebních zdrojů, včetně vynikající rock hudby. Rádio můžete poslouchat z 30 FM stanic a z 30 stanic v digitálním standardu DAB+, můžete využít připojení BLUETOOTH pro streamování hudby do rádia ze smartphonu nebo klasické USB připojení pro přehrávání zvuku z pendrive. Rádio ROCKS je robustní a odolné proti nárazu, prachu, prachu, vodě, teplu a chladu. Na baterii 2 Ah poskytuje přibližně 4,5 hodiny vynikající kvality zvuku.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

PŘEČTĚTE SI A POCHOPTĚ VŠECHNY POKYNY PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU NÁSTROJŮ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB NEBO MAJETKU A ZTRÁTU ZÁRUKY

Elektrické nářadí je určeno k použití kvalifikovanými dospělými. Během provozu nástroje produkují jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary. Nepoužívejte elektrické nářadí v nepříznivém, hořlavém, výbušném a vlhkém prostředí.

Vždy používejte originální baterii elektrického nářadí, neupravujte elektrické zástrčky a připojení.

Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými předměty a jinými živými nástroji.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti.

Používejte pouze funkční kabel nabíječky. Kabel nesmí být přerušný.

Nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem stimulantů. Používejte osobní ochranné prostředky, zejména: ochranné brýle, ochranu sluchu a ochranné rukavice. Při práci v prašném prostředí používejte k ochraně dýchacích cest přídavné masky. Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k baterii se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto. Při výměně příslušenství v nářadí vypněte jednotku a odpojte baterii.

Nespěchej. Vždy udržujte správné držení těla a rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích. Používejte ochranný oděv. Nenoste volné oblečení nebo šperky.

Principy práce s nástroji AQ-ONE

1. Používejte pouze příslušenství, které je přizpůsobeno velikosti rukojeti.
2. Nikdy nepoužívejte poškozené příslušenství.
3. Zkontrolujte funkci nářadí při volnoběhu po dobu 30 sekund. Pokud vibrace nebo závady přetrvávají i během této doby, okamžitě spotřebič vypněte a nechte jej opravit.
4. Je nezbytné udržovat větrací otvory kolem motoru čisté.
5. Nástroj se používá pro práci v suchém prostředí. Nikdy nepracujte na mokré zemi nebo v dešti.
6. Ujistěte se, že napájení je v souladu s požadavky nástroje. Nikdy nepoužívejte nářadí s nesprávným napájením.
7. Při práci s nástroji vždy používejte znalosti a zdravý rozum, zejména v nestandardních pracovních podmínkách. V první řadě se postarejte o svou vlastní bezpečnost při práci a bezpečnost kolemjdoucích.

POZNÁMKA!

I přes použití bezpečné konstrukce již od návrhu, použití bezpečnostních opatření a dalších ochranných opatření vždy existuje zbytkové riziko zranění při práci.

Příprava k použití

1. Vložte baterii do zásuvky (21).
2. Pokud používáte AC/DC adaptér, zvedněte kryt silikonového konektoru (č. 9) a zapojte napájecí adaptér. Připojte rádio k síti.

Manuál

Technologie DAB+

Rádio má tři režimy ladění, jmenovitě Auto-Tune, Manual Tuning a Preset Radio.

1. Stiskněte tlačítko POWER.
2. Stisknutím tlačítka SOURCE přejděte do režimu DAB+.
3. Stisknutím a podržením tlačítka TUNE po dobu 1.5 sekundy spustíte automatické vyhledávání.
4. V tomto okamžiku, pokud je rádio v dosahu signálu, vyhledá všechny stanice a uloží prvních 30 stanic do rádia.
5. Po dokončení vyhledávání stiskněte tlačítko PRESET pro rychlý výběr uložených rozhlasových stanic. Stisknutím ovladače potvrďte a přehrajte výběr.
6. Stisknutím tlačítka PREV přepnete na předchozí rozhlasovou stanici DAB+.
7. Stisknutím tlačítka NEXT přepnete na další rozhlasovou stanici DAB+.
8. Můžete také vybrat svou oblíbenou rozhlasovou stanici pomocí tlačítek PREV a NEXT, stisknout a podržet tlačítko PRESET po dobu 1.5 sekundy a uložit rozhlasovou stanici pod konkrétním číslem stanice.
9. Po dokončení vyhledávání nebo ukládání přejděte stisknutím multifunkčního ovladače do seznamu rozhlasových stanic DAB a poté otáčením multifunkčního voliče vyberte uložené rozhlasové stanice DAB.

FM

1. Stisknutím tlačítka MODE vstoupíte do režimu FM.

2. Stisknutím a podržením tlačítka TUNE po dobu 1.5 sekundy spustíte automatické vyhledávání.
3. Po dokončení vyhledávání se uloží prvních 30 rozhlasových stanic.
4. Po dokončení vyhledávání a ukládání stiskněte tlačítko PRESET pro rychlé stažení uložených rozhlasových stanic. Po výběru otočením knoflíku potvrďte svůj výběr stisknutím ovladače.
5. Stisknutím tlačítka PREV vstoupíte do nízkofrekvenčního pásma 0.05 MHz pro ladění. Stisknutím a podržením tlačítka PREV po dobu 1.5 sekundy rychle naladíte nízkofrekvenční rozsah, pozastavíte a automaticky přehrajete, když je nalezena rozhlasová stanice.
6. Stisknutím tlačítka NEXT postupně naladíte vysokofrekvenční pásmo 0,05 MHz. Stisknutím a podržením tlačítka PREV po dobu 1.5 sekundy rychle naladíte vysokofrekvenční rozsah, pozastavíte a automaticky přehrajete, když je nalezena rozhlasová stanice.
7. Po výběru oblíbené rozhlasové stanice pomocí tlačítek PREV a NEXT stiskněte a podržte tlačítko PRESET po dobu 1.5 sekundy pro uložení rozhlasové stanice pod konkrétním číslem stanice.

BLUETOOTH

1. Po přepnutí do režimu Bluetooth se na obrazovce objeví párování, které indikuje, že připojení čeká.
2. Zapněte přepínač Bluetooth na telefonu nebo jiném zařízení a vyhledejte dostupná zařízení.
3. Najděte rádio na svém zařízení a vyberte Připojit.
4. Po úspěšném připojení otevřete zvukový software v telefonu nebo jiném zařízení a rádio začne hrát prostřednictvím připojení Bluetooth.
5. Jakmile začne přehrávání, můžete přepnout na předchozí skladbu lehkým stisknutím tlačítka PREV na rádiu, přepnout na další skladbu lehkým stisknutím tlačítka NEXT a lehkým stisknutím tlačítka MUTE ovládat zvukový software pro pozastavení a přehrávání.

AUX

1. Když přepnete do režimu AUX nebo vložíte AUX přímo, AUX se objeví na obrazovce.
2. Připojte rádio k externímu zařízení pomocí kabelu a konektoru AUX.
3. Multifunkční knoflík slouží k nastavení hlasitosti.
4. Zapněte přepínač přehrávání mobilních telefonů a dalších přehrávacích zařízení a rádio může přehrávat zvuk z mobilních telefonů a dalších přehrávacích zařízení.

Nastavení systému

V jakémkoli režimu, když je rádio zapnuté, stiskněte a podržte INFO/ADVANCED po dobu 1.5 sekundy pro vstup do režimu MENU.

1. Podsvícení - Lze vybrat tři možnosti jasu: Vysoké, Střední a Nízké.
2. Čas - Nastavení hodin. Když stisknete ovladač pro potvrzení, můžete vybrat: Nastavit čas/datum, Nastavit 12/24 hodin a Nastavit formát data.
 - Nastavení času - Otáčením upravíte nastavením hodinové ručičky, minutové ručičky a data samostatně. Automatická aktualizace - automatická aktualizace hodin na základě času rozhlasové stanice DAB+.
 - Nastavit standardní 12/24 h - otáčením vyberte formát zobrazení hodin.
 - Nastavit formát data - otočením vyberte formát zobrazení data: DD/MM/RR nebo MM/DD/RR.
3. Jazyk - můžete si vybrat jeden z následujících jazyků: English, Deutsch, Italiano, Fran g AIS, Norsk, Polski.
4. Ekvalizér - lze vybrat následující režimy tónů: Normal, Jazz, Popular, Classical, ROCKS.
5. Obnovení továrního nastavení.

Nabíjení externích zařízení pomocí napájecího portu USB

1. Funkce POWER BANK: na přední straně rádia je port USB, který lze použít k nabíjení externích zařízení.
2. Pokud používáte 20 V baterii, zapněte rádio, abyste mohli nabíjet externí zařízení. Pokud je rádio napájeno ze sítě, funkce POWER BANK nevyžaduje zapnutí rádia.

Doba používání

Doba provozu na baterii 2 Ah je 4.5 hodiny s maximální úrovní hlasitosti na nastavení vlny FM.

SK POPIS ZARIADENIA

Rádio ROCKS je zariadenie série 20V AQ-ONE a môže pracovať na bežnej batérii s akýmkoľvek zariadením 20V AQ-ONE od spoločnosti ROCKS. Rádio má vysokú triedu odolnosti proti vlhkosti: IP65. Je to perfektné zariadenie pre skvelú kvalitu zvuku a dobrú hudbu pri práci v dielni, na stavenisku, v teréne, vo výrobnéj hale a kdekoľvek vykonávate svoju prácu. Rádio má množstvo funkcií, ktoré umožňujú širokú škálu hudobných zdrojov, vrátane vynikajúcej rockovej hudby. Rádio môžete počúvať z 30 FM staníc a z 30 staníc v digitálnom štandarde DAB+ môžete použiť pripojenie BLUETOOTH na streamovanie hudby do rádia zo smartfónu alebo klasické pripojenie USB na prehrávanie zvuku z pendrive. Rádio ROCKS je robustné a odolné voči nárazom, prachu, prachu, vode, teplu a chladu. Na batériu s kapacitou 2 Ah poskytuje približne 4,5 hodiny vynikajúcej kvality zvuku.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

PREČÍTAJTE SI A POCHOPTTE VŠETKY POKYNY NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU NÁSTROJOV. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB ALEBO MAJETKU A ZRUŠENIE ZÁRUKY

Elektrické náradie je určené na používanie kvalifikovanými dospelými. Počas prevádzky nástroje produkujú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary. Nepoužívajte elektrické náradie v nepriaznivom, horľavom, výbušnom a vlhkom prostredí.

Vždy používajte originálnu batériu elektrického náradia, neupravujte elektrické zástrčky a prípojky.

Zabráňte kontaktu s uzemnenými predmetmi a inými živými nástrojmi.

Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkosti.

Používajte iba funkčný nabíjací kábel. Kábel sa nesmie prerezať.

Nepoužívajte nástroje, keď ste unavení alebo pod vplyvom stimulantov. Používajte osobné ochranné prostriedky, najmä: ochranné okuliare, prostriedky na ochranu sluchu a ochranné rukavice. Pri práci v prašnom prostredí používajte ďalšie masky na ochranu dýchacích ciest.

Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k batérii sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté. Pri výmene príslušenstva v nástroji vypnite jednotku a odpojte batériu.

Daj si načas. Udržujte správne držanie tela a rovnováhu po celú dobu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad nástrojom v neočakávaných situáciách. Používajte ochranný odev. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky.

Princípy práce s nástrojmi AQ-ONE

1. Používajte iba príslušenstvo, ktoré je prispôbené veľkosti rukoväte.
2. Nikdy nepoužívajte poškodené príslušenstvo.
3. Skontrolujte činnosť nástroja počas voľnobehu po dobu 30 sekúnd. Ak vibrácie alebo poruchy pretrvávajú počas tejto doby, okamžite vypnite spotrebič a nechajte ho opraviť.
4. Je nevyhnutné udržiavať vetracie otvory okolo motora čisté.
5. Nástroj sa používa na prácu v suchom prostredí. Nikdy nepracujte na mokrej zemi alebo v daždi.
6. Uistite sa, že zdroj napájania je v súlade s požiadavkami nástroja. Nikdy nepoužívajte náradie s nesprávnym napájaním. Pri práci s nástrojmi vždy používajte vedomosti a zdravý rozum, najmä v neštandardných pracovných podmienkach. V prvom rade sa postarajte o vlastnú bezpečnosť pri práci a bezpečnosť okoloidúcich.

POZNÁMKA!

Napriek použitiu bezpečného dizajnu už v štádiu návrhu, použitiu bezpečnostných opatrení a dodatočných ochranných opatrení vždy existuje zvyškové riziko zranenia počas práce.

Príprava na použitie

1. Vložte batériu do zásuvky (21).
2. Ak používate sieťový / jednosmerný adaptér, zdvihnite kryt silikónového konektora (č. 9) a zapojte napájací adaptér. Pripojte rádio k sieti.

Manuálny**Technológia DAB+**

Rádio má tri režimy ladenia, a to automatické ladenie, manuálne ladenie a prednastavené rádio.

1. Stlačte tlačidlo POWER.
2. Stlačením tlačidla SOURCE vstúpte do režimu DAB+.
3. Stlačením a podržaním tlačidla TUNE na 1,5 sekundy spustíte automatické vyhľadávanie.
4. V tomto bode, ak je rádio v dosahu signálu, vyhľadá všetky stanice a uloží prvých 30 staníc do rádia.
5. Po dokončení vyhľadávania stlačte tlačidlo PRESET pre rýchly výber uložených rozhlasových staníc. Stlačením kruhového ovládača potvrdíte a prehrajte výber.
6. Stlačením tlačidla PREV prepnete na predchádzajúcu rozhlasovú stanicu DAB+.
7. Stlačením tlačidla NEXT prepnete na ďalšiu rozhlasovú stanicu DAB+.
8. Môžete tiež vybrať svoju obľúbenú rozhlasovú stanicu pomocou tlačidiel PREV a NEXT, stlačiť a podržať tlačidlo PRESET na 1,5 sekundy a uložiť rozhlasovú stanicu pod konkrétnym číslom stanice.
9. Po dokončení vyhľadávania alebo ukladania stlačením multifunkčného gombíka vstúpte do zoznamu rozhlasových staníc DAB a potom otočením multifunkčného voliča vyberte uložené rozhlasové stanice DAB.

FM

1. Stlačením tlačidla MODE vstúpite do režimu FM.
2. Stlačením a podržaním tlačidla TUNE na 1,5 sekundy spustíte automatické vyhľadávanie.
3. Po dokončení vyhľadávania sa uloží prvých 30 rozhlasových staníc.
4. Po dokončení vyhľadávania a ukladania stlačte tlačidlo PRESET, aby ste rýchlo stiahli uložené rozhlasové stanice. Po výbere otočením gombíka potvrdíte výber stlačením gombíka.
5. Stlačením tlačidla PREV vstúpite do nízkofrekvenčného pásma 0,05 MHz na ladenie. Stlačením a podržaním tlačidla PREV na 1,5 sekundy rýchlo naladíte nízkofrekvenčný rozsah, pozastavíte a automaticky prehráte, keď sa nájde rozhlasová stanica.
6. Stlačením tlačidla NEXT postupne naladíte vysokofrekvenčné pásmo 0,05 MHz. Stlačením a podržaním tlačidla PREV na 1,5 sekundy rýchlo naladíte vysokofrekvenčný rozsah, pozastavíte prehrávanie a automaticky prehráte, keď sa nájde rozhlasová stanica.
7. Po výbere obľúbenej rozhlasovej stanice pomocou tlačidiel PREV a NEXT stlačte a podržte tlačidlo PRESET na 1,5 sekundy, aby ste rozhlasovú stanicu uložili pod konkrétne číslo stanice.

BLUETOOTH

1. Po prepnutí do režimu Bluetooth sa na obrazovke zobrazí párovanie, ktoré indikuje, že pripojenie čaká.
2. Zapnite prepínač Bluetooth na telefóne alebo inom zariadení a vyhľadajte dostupné zariadenia.
3. V zariadení vyhľadajte rádio a vyberte položku Pripojiť.
4. Po úspešnom pripojení otvoríte zvukový softvér v telefóne alebo inom zariadení a rádio začne prehrávať cez pripojenie Bluetooth.
5. Po spustení prehrávania môžete prepnúť na predchádzajúcu skladbu ľahkým stlačením tlačidla PREV na rádiu, prepnúť na nasledujúcu skladbu ľahkým stlačením tlačidla NEXT a ovládať zvukový softvér na pozastavenie a prehrávanie ľahkým stlačením tlačidla MUTE.

AUX

1. Keď prepnete do režimu AUX alebo priamo vložíte AUX, na obrazovke sa zobrazí AUX.
2. Pripojte rádio k externému zariadeniu pomocou kábla AUX a konektora.
3. Multifunkčný gombík nastavuje hlasitosť.
4. Zapnite prepínač prehrávania mobilných telefónov a iných prehrávacích zariadení a rádio môže prehrávať zvuk z mobilných telefónov a iných prehrávacích zariadení.

Systémové nastavenia

V akomkoľvek režime, keď je rádio zapnuté, stlačte a podržte tlačidlo INFO/ADVANCED na 1,5 sekundy, aby ste vstúpili do režimu MENU.

1. Podsvietenie - je možné vybrať tri možnosti jas: vysoký, stredný a nízky.
2. Čas - Nastavenie hodín. Po potvrdení stlačením číselníka môžete vybrať položky: Nastaviť čas a dátum, Nastaviť 24. 12. hodinu a Nastaviť formát dátumu.
 - Nastaviť čas - otočením upravíte oddeleným nastavením hodinovej ručičky, minútovej ručičky a dátumu.

Automatică actualizăcia - automaticky aktualizuje hodiny na základe času rozhlasovej stanice DAB+.

- Nastavte štandard 12/24 h - otočením vyberte formát zobrazenia hodín.
 - Nastaviť formát dátumu - otočením vyberte formát zobrazenia dátumu: DD/MM/RR alebo MM/DD/RR.
3. Jazyk - môžete si vybrať jeden z nasledujúcich jazykov: English, Deutsch, Italiano, Fran g AIS, Norsk, Polski.
 4. Ekvalizér - je možné zvoliť nasledujúce tónové režimy: Normal, Jazz, Popular, Classical, ROCKS.
 5. Obnovenie továrenských nastavení.

Nabíjanie externých zariadení pomocou napájacieho portu USB

1. Funkcia POWER BANK: na prednej strane rádia je port USB, ktorý možno použiť na nabíjanie externých zariadení.
2. Ak používate 20 V batériu, zapnite rádio, aby ste mohli nabíjať externé zariadenia. Ak je rádio napájané zo siete, funkcia POWER BANK nevyžaduje zapnutie rádia.

Doba používania

Výdrž batérie 2 Ah je 4,5 hodiny s maximálnou úrovňou hlasitosti pri nastavení FM vlny.

RO DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Radioul ROCKS este un dispozitiv din seria AQ-One de 20 V și poate funcționa pe o baterie comună cu orice dispozitiv AQ-One de 20 V de la ROCKS. Radioul are o clasă ridicată de rezistență la umiditate: IP65. Este dispozitivul perfect pentru o calitate excelentă a sunetului și muzică bună atunci când lucrați în atelier, pe șantier, pe teren, pe podeaua de producție și oriunde vă desfășurați activitatea. Radioul are o serie de caracteristici care permit o gamă largă de surse de muzică, inclusiv muzică excelentă rock. Puteți asculta radioul de la 30 de posturi FM și de la 30 de posturi din standardul digital DAB+, puteți utiliza conexiunea BLUETOOTH pentru a transmite muzică la radio de pe smartphone sau conexiunea USB clasică pentru a reda audio de pe pendrive. Radioul ROCKS este robust și rezistent la impact, praf, apă, căldură și frig. Pe o baterie de 2 Ah, oferă aproximativ 4,5 ore de calitate excelentă a sunetului.

REGULI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI ȘI ÎNȚELEGEȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI ÎNȚEȚINERE A INSTRUMENTELOR. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU MATERIALE ȘI POATE ANULA GARANȚIA

Sculele electrice sunt destinate utilizării de către adulți calificați. În timpul funcționării, uneltele produc scântei care pot aprinde praful sau fumul. Nu utilizați scule electrice în medii nefavorabile, inflamabile, explozive și umede.

Utilizați întotdeauna bateria originală a sculei electrice, nu modificați prizele și conexiunile electrice.

Evitați contactul cu obiecte împănțate și alte instrumente sub tensiune.

Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală.

Utilizați numai un cablu de încărcător funcțional. Cablul nu trebuie tăiat.

Nu utilizați instrumente atunci când sunteți obosit sau sub influența stimulentelelor. Utilizați echipament individual de protecție, în special: ochelari de protecție, protecție auditivă și mănuși de protecție. Când lucrați în medii cu praf, utilizați măști suplimentare pentru a proteja tractul respirator.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de a vă conecta la baterie. Când înlocuiți accesoriile în sculă, opriți unitatea și deconectați bateria.

Nu te grăbi. Mențineți o postură corectă și un echilibru în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al instrumentului în situații neașteptate. Utilizați îmbrăcăminte de protecție. Nu purtați haine largi sau bijuterii.

Principiile de lucru cu instrumentele AQ-ONE

1. Utilizați numai accesorii adaptate la dimensiunea mânerului.
2. Nu utilizați niciodată accesorii deteriorate.
3. Verificați funcționarea sculei în timpul funcționării la ralanti timp de 30 de secunde. Dacă vibrațiile sau defecțiunile persistă în acest timp, opriți imediat aparatul și solicitați-l pentru service.
4. Este esențial să păstrați curate orificiile de aerisire din jurul motorului.
5. Instrumentul este utilizat pentru a lucra într-un mediu uscat. Nu lucrați niciodată pe teren umed sau în ploaie.
6. Asigurați-vă că sursa de alimentare este în conformitate cu cerințele sculei. Nu utilizați niciodată scula cu sursa de alimentare greșită.

Utilizați întotdeauna cunoștințele și bunul simț atunci când lucrați cu instrumente, în special în condiții de lucru non-standard. În primul rând, aveți grijă de propria siguranță la locul de muncă și de siguranța trecătorilor.

REMARCA!

În ciuda utilizării unui design sigur prin proiectare, utilizarea măsurilor de siguranță și a măsurilor suplimentare de protecție, există întotdeauna un risc rezidual de rănire în timpul lucrului.

Pregătirea pentru utilizare

1. Introduceți acumulatorul în priză (21).
2. Dacă utilizați un adaptor AC/DC, ridicați capacul conectorului din silicon (nr. 9) și conectați adaptorul de alimentare. Conectați radioul la rețea.

Manual

Tehnologia DAB+

Radioul are trei moduri de reglare, și anume Auto-Tune, Reglare manuală și Radio presetat.

1. Apăsăți butonul POWER.
2. Apăsăți butonul SOURCE pentru a intra în modul DAB+.
3. Apăsăți și mențineți apăsat TUNE timp de 1,5 secunde pentru a începe căutarea automată.
4. În acest moment, dacă radioul se află în raza de acțiune a semnalului, acesta va căuta toate posturile și va stoca primele 30 de posturi la radio.
5. Când căutarea este finalizată, apăsați butonul PRESET pentru a selecta rapid posturile de radio salvate. Apăsăți cadranul pentru a confirma și reda selecția.
6. Apăsăți butonul PREV pentru a comuta la postul de radio DAB+ anterior.
7. Apăsăți butonul NEXT pentru a comuta la următorul post de radio DAB+.
8. De asemenea, puteți selecta postul de radio preferat utilizând butoanele PREV și NEXT, apăsați și mențineți apăsat butonul PRESET timp de 1,5 secunde și salvați postul de radio sub un anumit număr de post.
9. După ce ați terminat căutarea sau salvarea, apăsați butonul multifuncțional pentru a intra în lista de posturi radio DAB, apoi rotiți selectorul multifuncțional pentru a selecta posturile radio DAB stocate.

FM

1. Apăsăți butonul MODE pentru a intra în modul FM.
2. Apăsăți și mențineți apăsat butonul TUNE timp de 1,5 secunde pentru a începe căutarea automată.
3. Când căutarea este completă, primele 30 de posturi de radio vor fi salvate.
4. Când terminați căutarea și salvarea, apăsați butonul PRESET pentru a descărca rapid posturile de radio salvate. După selectarea prin rotirea butonului, apăsați butonul pentru a confirma selecția.
5. Apăsăți butonul PREV pentru a intra în banda de frecvență joasă de 0,05 MHz pentru reglare. Țineți apăsat butonul PREV timp de 1,5 secunde pentru a comuta rapid la gama de frecvențe joase, întrerupeți și redați automat când este găsit un post de radio.
6. Apăsăți butonul NEXT pentru a comuta treptat la banda de înaltă frecvență de 0,05 MHz. Țineți apăsat butonul PREV timp de 1,5 secunde pentru a comuta rapid la gama de frecvențe înalte, întrerupeți și redați automat atunci când este găsit un post de radio.
7. După selectarea postului de radio preferat folosind butoanele PREV și NEXT, apăsați și mențineți apăsat butonul PRESET timp de 1,5 secunde pentru a salva postul de radio sub un anumit număr de stație.

BLUETOOTH

1. După trecerea la modul Bluetooth, pe ecran va apărea o asociere pentru a indica faptul că conexiunea așteaptă.
2. Porniți comutatorul Bluetooth de pe telefon sau alt dispozitiv pentru a căuta dispozitivele disponibile.
3. Găsiți radioul de pe dispozitiv și selectați Conectare.
4. După conectarea cu succes, deschideți software-ul audio pe telefon sau pe alt dispozitiv, iar radioul va începe redarea prin conexiunea Bluetooth.
5. Odată ce începe redarea, puteți comuta la pista anterioară apăsând ușor PREV la radio, puteți comuta la următoarea pistă apăsând ușor NEXT și puteți controla software-ul audio pentru pauză și redare apăsând ușor butonul MUTE.

AUX

1. Când comutați la modul AUX sau introduceți AUX direct, AUX va apărea pe ecran.
2. Conectați radioul la dispozitivul extern cu un cablu AUX și un conector.
3. Butonul multifuncțional reglează volumul.
4. Porniți comutatorul de redare al telefoanelor mobile și al altor dispozitive de redare, iar radioul poate reda audio de pe telefoane mobile și alte dispozitive de redare.

Setări de sistem

În orice mod, când radioul este pornit, țineți apăsat INFO/ADVANCED timp de 1,5 secunde pentru a intra în modul MENU.

1. Iluminare de fundal - pot fi selectate trei opțiuni de luminozitate: Înaltă, Medie și Scăzută.
2. Time - setarea ceasului. Când apăsați pe cadran pentru a confirma, puteți selecta Setare oră/dată, Setare oră 12/24 și Setare format dată.
 - Setare oră - rotire pentru ajustare setând mâna de oră, minutarul și data separat.
 - Actualizare automată - actualizați automat ceasul în funcție de ora postului de radio DAB+.
 - Setări standardul 12/24 h - rotiți pentru a selecta formatul de afișare a ceasului.
 - Setări formatul datei - rotiți pentru a selecta formatul de afișare a datei: ZZ / LL / AA sau LL / ZZ / AA.
3. Limba - puteți alege una dintre următoarele limbi: English, Deutsch, Italiano, Français, Norsk, Polski.
4. Egalizator - pot fi selectate următoarele moduri de ton: Normal, Jazz, Popular, Clasic, ROOKS.
5. Resetarea din fabrică.

Încărcarea dispozitivelor externe utilizând portul de alimentare USB

1. Funcția POWER BANK: există un port USB pe partea din față a radioului, care poate fi utilizat pentru încărcarea dispozitivelor externe.
2. Când utilizați o baterie de 20 V, porniți radioul pentru a putea încărca dispozitive externe. Dacă radioul este alimentat de la rețea, funcția POWER BANK nu necesită pornirea radioului.

Durata de utilizare

Durata de funcționare a bateriei de 2 Ah este de 4,5 ore cu nivelul maxim al volumului pe setarea undelor FM.

IT DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La radio ROOKS è un dispositivo della serie AQ-ONE da 20 V e può funzionare con una batteria comune con qualsiasi dispositivo AQ-ONE da 20 V di ROOKS. La radio ha un'elevata classe di resistenza all'umidità: IP65. È il dispositivo perfetto per un'ottima qualità del suono e buona musica quando si lavora in officina, in cantiere, sul campo, nell'area di produzione e ovunque si svolga il proprio lavoro. La radio ha una serie di funzioni che consentono una vasta gamma di sorgenti musicali, inclusa un'eccellente musica rock. È possibile ascoltare la radio da 30 stazioni FM, e da 30 stazioni nello standard digitale DAB+, è possibile utilizzare la connessione BLUETOOTH per trasmettere musica in streaming alla radio dal proprio smartphone o la classica connessione USB per riprodurre l'audio dalla pendrive. La radio ROOKS è robusta e resistente agli urti, alla polvere, all'acqua, al caldo e al freddo. Con una batteria da 2 Ah, fornisce circa 4,5 ore di eccellente qualità del suono.

NORME DI SICUREZZA

LEGGERE E COMPRENDERE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE DEGLI STRUMENTI. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI O MATERIALI E INVALIDARE LA GARANZIA

Gli utensili elettrici sono destinati all'uso da parte di adulti qualificati. Durante il funzionamento, gli strumenti producono scintille che possono incendiare polvere o fumi. Non utilizzare utensili elettrici in ambienti sfavorevoli, infiammabili, esplosivi e umidi.

Utilizzare sempre la batteria originale dell'utensile elettrico, non modificare spine e collegamenti elettrici.

Evitare il contatto con oggetti collegati a terra e altri strumenti sotto tensione.

Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.

Utilizzare solo un cavo di ricarica funzionante. Il cavo non deve essere tagliato.

Non utilizzare strumenti quando si è stanchi o sotto l'effetto di stimolanti. Utilizzare dispositivi di protezione individuale, in particolare: occhiali protettivi, protezioni per l'udito e guanti protettivi. Quando si lavora in ambienti polverosi, utilizzare maschere aggiuntive per proteggere le vie respiratorie.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo alla batteria. Quando si sostituiscono gli accessori nell'utensile, spegnere l'unità e scollegare la batteria.

Fa' con calma. Mantenere sempre una postura e un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile in situazioni impreviste. Utilizzare indumenti protettivi. Non indossare abiti larghi o gioielli.

Principi di utilizzo degli strumenti AQ-ONE

1. Utilizzare solo accessori adatti alle dimensioni dell'impugnatura.
2. Non utilizzare mai accessori danneggiati.
3. Controllare il funzionamento dell'utensile durante il funzionamento inattivo per 30 secondi. Se le vibrazioni o i guasti persistono entro questo tempo, spegnere immediatamente l'apparecchio e farlo riparare.
4. È essenziale mantenere pulite le prese d'aria intorno al motore.
5. L'utensile viene utilizzato per lavorare in un ambiente asciutto. Non lavorare mai su terreni bagnati o sotto la pioggia.
6. Assicurarsi che l'alimentazione sia conforme ai requisiti dell'utensile. Non utilizzare mai l'utensile con l'alimentazione errata. Utilizzare sempre la conoscenza e il buon senso quando si lavora con gli strumenti, soprattutto in condizioni di lavoro non standard. Prima di tutto, prenditi cura della tua sicurezza sul lavoro e della sicurezza degli astanti.

OSSERVAZIONE!

Nonostante l'uso di un design by design sicuro, l'uso di misure di sicurezza e misure di protezione aggiuntive, c'è sempre un rischio residuo di lesioni durante il lavoro.

Preparazione per l'uso

1. Inserire la batteria nella presa (21).
2. Se si utilizza un adattatore CA/CC, sollevare il coperchio del connettore in silicone (n. 9) e collegare l'adattatore di alimentazione. Collegare la radio alla rete.

Manuale

Tecnologia DAB+

La radio ha tre modalità di sintonizzazione, vale a dire Auto-Tune, Manual Tuning e Preset Radio.

1. Premere il pulsante POWER.
2. Premere il tasto SOURCE per accedere alla modalità DAB+.
3. Tenere premuto TUNE per 1.5 secondi per avviare la ricerca automatica.
4. A questo punto, se la radio si trova all'interno del raggio del segnale, cercherà tutte le stazioni e memorizzerà le prime 30 stazioni sulla radio.
5. Al termine della ricerca, premere il pulsante PRESET per selezionare rapidamente le stazioni radio salvate. Premere la manopola per confermare e riprodurre la selezione.
6. Premere il tasto PREV per passare alla stazione radio DAB+ precedente.
7. Premere il tasto NEXT per passare alla stazione radio DAB+ successiva.
8. È inoltre possibile selezionare la stazione radio preferita utilizzando i pulsanti PREV e NEXT, tenere premuto il pulsante PRESET per 1,5 secondi e salvare la stazione radio con un numero di stazione specifico.
9. Al termine della ricerca o del salvataggio, premere la manopola multifunzione per accedere all'elenco delle stazioni radio DAB, quindi ruotare la manopola multifunzione per selezionare le stazioni radio DAB memorizzate.

FM

1. Premere il pulsante MODE per accedere alla modalità FM.
2. Tenere premuto il pulsante TUNE per 1,5 secondi per avviare la ricerca automatica.
3. Al termine della ricerca, verranno salvate le prime 30 stazioni radio.
4. Al termine della ricerca e del salvataggio, premere il pulsante PRESET per scaricare rapidamente le stazioni radio salvate. Dopo aver selezionato ruotando la manopola, premere la manopola per confermare la selezione.

5. Premere il pulsante PREV per accedere alla banda a bassa frequenza di 0,05 MHz per la sintonizzazione. Tenere premuto il PREV per 1.5 secondi per sintonizzarsi rapidamente sulla gamma di basse frequenze, mettere in pausa e riprodurre automaticamente quando viene trovata una stazione radio.
6. Premere il pulsante NEXT per sintonizzarsi gradualmente sulla banda ad alta frequenza di 0,05 MHz. Tenere premuto il tasto PREV per 1.5 secondi per sintonizzarsi rapidamente sulla gamma delle alte frequenze, mettere in pausa e riprodurre automaticamente quando viene trovata una stazione radio.
7. Dopo aver selezionato la stazione radio preferita utilizzando i pulsanti PREV e NEXT, tenere premuto il pulsante PRESET per 1,5 secondi per salvare la stazione radio con un numero di stazione specifico.

IL BLUETOOTH

1. Dopo essere passati alla modalità Bluetooth, sullo schermo apparirà un accoppiamento per indicare che la connessione è in attesa.
2. Attivare l'interruttore Bluetooth sul telefono o su un altro dispositivo per cercare i dispositivi disponibili.
3. Trova la radio sul tuo dispositivo e seleziona Connetti.
4. Dopo esserti connesso correttamente, apri il software audio sul telefono o su un altro dispositivo e la radio inizierà a suonare tramite la connessione Bluetooth.
5. Una volta avviata la riproduzione, è possibile passare alla traccia precedente premendo leggermente il tasto PREV sulla radio, passare alla traccia successiva premendo leggermente NEXT e controllare il software audio in modo che metta in pausa e riproduca premendo leggermente il pulsante MUTE.

AUX

1. Quando si passa alla modalità AUX o si inserisce direttamente AUX, AUX apparirà sullo schermo.
2. Collegare la radio al dispositivo esterno con un cavo AUX e un connettore.
3. La manopola multifunzione regola il volume.
4. Accendere l'interruttore di riproduzione dei telefoni cellulari e di altri dispositivi di riproduzione e la radio può riprodurre l'audio da telefoni cellulari e altri dispositivi di riproduzione.

Impostazioni di sistema

In qualsiasi modalità, quando la radio è accesa, tenere premuto INFO/ADVANCED per 1.5 secondi per accedere alla modalità MENU.

1. Retroilluminazione - è possibile selezionare tre opzioni di luminosità: Alta, Media e Bassa.
2. Time - impostazione dell'orologio. Quando si preme la manopola per confermare, è possibile selezionare Imposta ora/data, Imposta 12/24 ore e Imposta formato data.
 - Imposta ora - ruotare per regolare impostando separatamente la lancetta delle ore, la lancetta dei minuti e la data. Aggiornamento automatico - aggiorna automaticamente l'orologio in base all'ora della stazione radio DAB+.
 - Imposta standard 12/24 h - ruotare per selezionare il formato di visualizzazione dell'orologio.
 - Imposta formato data - ruota per selezionare il formato di visualizzazione della data: GG/MM/AA o MM/GG/AA.
3. Lingua - è possibile scegliere una delle seguenti lingue: English, Deutsch, Italiano, Fran g AIS, Norsk, Polish.
4. Equalizzatore - è possibile selezionare le seguenti modalità di tono: Normale, Jazz, Popolare, Classica, ROCKS.
5. Ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Ricarica di dispositivi esterni tramite la porta di alimentazione USB

1. Funzione POWER BANK: c'è una porta USB sulla parte anteriore della radio, che può essere utilizzata per caricare dispositivi esterni.
2. Quando si utilizza una batteria da 20 V, accendere la radio in modo da poter caricare dispositivi esterni. Se la radio è alimentata dalla rete elettrica, la funzione POWER BANK non richiede l'accensione della radio.

Durata d'uso

L'autonomia della batteria da 2 Ah è di 4,5 ore con il livello di volume massimo con l'impostazione dell'onda FM.

UA ОПИС ПРИСТРОЮ

Радіостанція ROCKS є пристроєм серії AQ-One 20 В і може працювати від загальної батареї з будь-яким пристроєм AQ-ONE 20 В від ROCKS. Магнітола має високий клас вологостійкості: IP65. Це ідеальний пристрій для чудової якості звуку та гарної музики під час роботи в майстерні, на будівельному майданчику, у полі, на виробництві та скрізь, де ви виконуєте свою роботу. Радіо має ряд функцій, які дозволяють використовувати широкий спектр музичних джерел, включаючи чудову РОК-музику. Ви можете слухати радіо з 30 FM-станцій, а з 30 станцій у цифровому стандарті DAB+ ви можете використовувати BLUETOOTH-з'єднання для потокової передачі музики на радіо зі смартфона або класичне USB-з'єднання для відтворення аудіо з PENDRIVE. Радіостанція ROCKS міцна і стійка до ударів, пилу, пилу, води, спеки і холоду. На акумуляторі ємністю 2 Ач він забезпечує близько 4,5 годин відмінної якості звуку.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ**ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗРОЗУМІЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНСТРУМЕНТІВ. НЕДОТРИМАННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ТРАВМ АБО МАЙНА ТА АНУЛЮВАННЯ ГАРАНТІЇ**

Електричні інструменти призначені для використання кваліфікованими дорослими. Під час роботи інструменти виробляють іскри, які можуть запалити пил або пари. Не використовуйте електроінструменти в несприятливому, легкозаймистому, вибухонебезпечному та вологому середовищі.

Завжди використовуйте оригінальну батарею електроінструменту, не змінюйте електричні вилки та з'єднання. Уникайте контакту із заземленими предметами та іншими інструментами під напругою. Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Використовуйте лише справний кабель зарядного пристрою. Кабель не можна перерізати.

Не використовуйте засоби, коли ви втомилися або перебуваєте під впливом стимуляторів. Використовуйте засоби індивідуального захисту, зокрема: захисні окуляри, засоби захисту органів слуху та захисні рукавички. При роботі в запиленому середовищі використовуйте додаткові маски для захисту дихальних шляхів.

Уникайте випадкового запуску. Перед підключенням до акумулятора переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні. Під час заміни аксесуарів в інструменті вимкніть пристрій і від'єднайте акумулятор. Не поспішай. Завжди підтримуйте правильну поставу та рівновагу. Це дозволяє краще контролювати інструмент у несподіваних ситуаціях. Використовуйте захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси.

Принципи роботи з інструментами AQ-ONE

1. Використовуйте лише аксесуари, адаптовані до розміру ручки.
2. Ніколи не використовуйте пошкоджені аксесуари.
3. Перевіряйте роботу інструменту під час роботи в режимі холостого ходу протягом 30 секунд. Якщо вібрації або несправності не зникають протягом цього часу, негайно вимкніть прилад і віддайте його на обслуговування.
4. Важливо підтримувати чистоту вентиляційних отворів навколо двигуна.
5. Інструмент використовується для роботи в сухому середовищі. Ніколи не працюйте на мокрій землі або під дощем.
6. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам інструменту. Ніколи не використовуйте інструмент з неправильним джерелом живлення.

Завжди використовуйте знання і здоровий глузд при роботі з інструментами, особливо в нестандартних умовах роботи. Перш за все, подбайте про власну безпеку на роботі та безпеку перехожих.

ЗАУВАЖЕННЯ!

Незважаючи на використання безпечної конструкції за задумом, застосування заходів безпеки і додаткових захисних заходів, завжди існує залишковий ризик отримання травми під час роботи.

Підготовка до використання

1. Вставте батарею в гніздо (21).
2. Якщо ви використовуєте адаптер змінного/постійного струму, підніміть кришку силіконового роз'єму (№9) і підключіть адаптер живлення. Підключіть магнітолу до мережі.

Керівництво**Технологія DAB+**

Радіоприймач має три режими налаштування, а саме Auto-Tune, Manual Tuning і Preset Radio.

1. Натисніть кнопку POWER.
2. Натисніть кнопку SOURCE, щоб увійти в режим DAB+.
3. Натисніть і утримуйте TUNE протягом 1,5 секунди, щоб запустити автоматичний пошук.
4. На цьому етапі, якщо радіоприймач знаходиться в межах діапазону сигналу, він шукатиме всі станції та зберігатиме перші 30 станцій на радіо.
5. Коли пошук буде завершено, натисніть кнопку PRESET, щоб швидко вибрати збережені радіостанції. Натисніть диск, щоб підтвердити та відтворити вибір.
6. Натисніть кнопку PREV, щоб переключитися на попередню радіостанцію DAB+.
7. Натисніть кнопку NEXT, щоб перейти до наступної радіостанції DAB+.
8. Ви також можете вибрати свою улюблену радіостанцію за допомогою кнопок PREV і NEXT, натисніть і утримуйте кнопку PRESET протягом 1,5 секунд і збережіть радіостанцію під певним номером станції.
9. Завершивши пошук або збереження, натисніть багатофункціональну ручку, щоб увійти до списку радіостанцій DAB, а потім поверніть багатофункціональний диск, щоб вибрати збережені радіостанції DAB.

ФМ

1. Натисніть кнопку MODE, щоб увійти в режим FM.
2. Натисніть і утримуйте кнопку TUNE протягом 1,5 секунди, щоб запустити автоматичний пошук.
3. Коли пошук буде завершено, перші 30 радіостанцій будуть збережені.
4. Коли ви закінчите пошук і збереження, натисніть кнопку PRESET, щоб швидко завантажити збережені радіостанції. Після вибору, повернувши ручку, натисніть ручку, щоб підтвердити свій вибір.
5. Натисніть кнопку PREV, щоб увійти в діапазон низьких частот 0,05 МГц для налаштування. Натисніть і утримуйте PREV протягом 1,5 секунди, щоб швидко налаштуватися на діапазон низьких частот, поставити на паузу та автоматично відтворити, коли знайдено радіостанцію.
6. Натисніть кнопку ДАЛІ, щоб поступово налаштуватися на діапазон високих частот 0,05 МГц. Натисніть і утримуйте PREV протягом 1,5 секунди, щоб швидко налаштуватися на височастотний діапазон, поставити на паузу та автоматично відтворити, коли знайдено радіостанцію.
7. Після вибору улюбленої радіостанції за допомогою кнопок PREV і NEXT натисніть і утримуйте кнопку PRESET протягом 1,5 секунди, щоб зберегти радіостанцію під певним номером станції.

BLUETOOTH

1. Після перемикання в режим Bluetooth на екрані з'явиться сполучення, яке вказує на те, що з'єднання очікує.
2. Увімкніть перемикач Bluetooth на телефоні або іншому пристрої, щоб знайти доступні пристрої.
3. Знайдіть радіо на своєму пристрої та виберіть Підключити.
4. Після успішного підключення відкрийте аудіопрограмне забезпечення на телефоні чи іншому пристрої, і радіо почне відтворюватися через з'єднання Bluetooth.
5. Після початку відтворення ви можете переключитися на попередню доріжку, злегка натиснувши PREV на радіо, переключитися на наступну доріжку, злегка натиснувши NEXT, і керувати аудіопрограмним забезпеченням, щоб призупинити та відтворити, злегка натиснувши кнопку MUTE.

AUX

1. Коли ви перейдете в режим AUX або вставите AUX безпосередньо, на екрані з'явиться напис AUX.
2. Підключіть магнітолу до зовнішнього пристрою за допомогою кабелю AUX і роз'єму.
3. Багатофункціональна ручка регулює гучність.
4. Увімкніть перемикач відтворення мобільних телефонів та інших пристроїв відтворення, і радіо зможе відтворювати аудіо з мобільних телефонів та інших пристроїв відтворення.

Системні параметри

У будь-якому режимі, коли радіо ввімкнено, натисніть і утримуйте INFO/ADVANCED протягом 1,5 секунд, щоб увійти в режим MENU.

1. Підсвічування - можна вибрати три варіанти яскравості: висока, середня та низька.
2. ЧАС - Налаштування годинника. Коли ви натискаєте диск для підтвердження, ви можете вибрати «Встановити час/ дату», «Встановити 12/24 години» та «Встановити формат дати»
 - Встановити час - поверніть, щоб налаштувати, встановивши годинну стрілку, хвилинну стрілку та дату окремо. Автоматичне оновлення - автоматичне оновлення годинника на основі часу радіостанції DAB+.
 - Встановити стандартні 12/24 години - поверніть, щоб вибрати формат відображення годинника.
 - Встановити формат дати - Поверніть, щоб вибрати формат відображення дати: ДД/ММ/РР або ММ/ДД/РР.
3. Мова - Ви можете вибрати одну з наступних мов: English, Deutsch, Italiano, Français, Norsk, Polish.
4. Еквалайзер - Можна вибрати наступні тональні режими: Normal, Jazz, Popular, Classical, ROCKS.
5. Скидання до заводських налаштувань.

Зарядження зовнішніх пристроїв за допомогою порту живлення USB

1. Функція POWER BANK: на передній панелі магнітоли є USB-порт, який можна використовувати для зарядження зовнішніх пристроїв.
2. При використанні акумулятора 20 В увімкніть радіо, щоб можна було зарядити зовнішні пристрої. Якщо радіоприймач живиться від електромережі, функція POWER BANK не вимагає включення магнітоли.

Тривалість використання

Час роботи акумулятора ємністю 2 Ач становить 4,5 години з максимальним рівнем гучності на налаштуваннях FM-хвилі.

PL	Wszystkie urządzenia serii 20V AQ-ONE posiadają znak jakości CE
EN	All devices of the 20V AQ-ONE series have the CE quality mark
DE	Alle Geräte der 20V AQ-ONE Serie haben das CE-Gütezeichen
CZ	Všechna zařízení řady 20V AQ-ONE mají značku kvality CE
HU	A 20V-os AQ-ONE sorozat minden készüléke rendelkezik CE minőségi jelöléssel
RO	Toate dispozitivele din seria AQ-ONE 20V au marcajul de calitate CE
SK	Všetky zariadenia radu 20V AQ-ONE majú značku kvality CE
UA	Всі прилади серії 20V AQ-ONE мають знак якості CE
IT	Tutti i dispositivi della serie 20V AQ-ONE hanno il marchio di qualità CE

EN / PL

**Certificate / Certyfikat****DECLARATION OF CONFORMITY EU / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE****We / My: Auto Partner SA****ul. Ekonomiczna 20, 43-150 Bieruń, Polska**

declare with full responsibility that the device / oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że urządzenie:

Radio DAB+ / Radio DAB+
model: **OK-03.4322 / OK-03.4321**

to which this declaration applies, complies with the following normative documents / którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodne z poniższymi dokumentami normatywnymi:

- **Machinery Directive / Dyrektywa maszynowa: 2014/30/EC**

and it is compliant with EN standards / i jest zgodne ze standardami EN:

- **EN 55014-1:2017+A11:2020**

Responsible person / osoba odpowiedzialna:

Name, surname / Imię i nazwisko: Szymon Zawada

Position / stanowisko: ROCKS Development Director / Dyrektor rozwoju ROCKS

Note: This declaration loses its validity if technical or operational modifications are made without the manufacturer's consent.

Uwaga: Niniejsza deklaracja traci ważność, jeśli bez zgody producenta wprowadzone zostaną modyfikacje techniczne lub operacyjne.

Signature / Podpis

Date and place / Data i miejsce:

Domasław, 01.02.2023